

# DATEC

## Datec Test Catalogus 2006-2007



Datec is een uitgeverij die zich richt op professionals in de GGZ. Datec bestaat al meer dan vijftien jaar en biedt een zorgvuldig geselecteerd aanbod van kwalitatief goede psychologische tests en computersoftware.

## Aanbod

Met onze tests krijgt u de beschikking over een compact maar volledig instrumentarium om het klinisch beeld van uw cliënten te bepalen, of het nu gaat om het meten van pijnklachten of om het screenen op persoonlijkheidsstoornissen. Met de complete testbatterij heeft u een volwaardig en voordelig alternatief in handen voor tests als NVM, NPV, NEO-PI, SCL-90 en UCL.

- De **Temperament en Karakter Vragenlijst (TCI)** wordt wereldwijd gebruikt om brede persoonlijkheidskenmerken en pathologie in kaart te brengen en biedt een alternatief voor de NVM, de NPV en de NEO-PI.
- De **Tachtig Klachtenlijst (TKL)** meet met name somatische klachten en kan gebruikt worden in plaats van de SCL-90.
- De **Vierdimensionale Klachtenlijst (4DKL)** identificeert vier dimensies van psychopathologie, te weten Distress, Depressie, Angst en Somatisatie en biedt een alternatief voor de SCL-90, Beck en Zung. De 4DKL is opgenomen in de richtlijn Handelen van de bedrijfsarts bij werknemers met psychische klachten (2000).
- De **Cognitive Emotion Regulation Questionnaire (CERQ)**, een in Nederland ontwikkeld instrument, is inmiddels ook internationaal al veelvuldig bij onderzoek ingezet en heeft als voordeel boven de UCL, dat het instrument specifieke cognitieve copingstrategieën meet en hiermee een onderscheid maakt tussen hoe mensen denken en handelen na het ervaren van negatieve gebeurtenissen.
- De **Vragenlijst voor Kenmerken van de Persoonlijkheid (VKP)** en de **International Personality Disorder Examination (IPDE)** vormen een klasse apart. De VKP, ontwikkeld onder auspiciën van de WHO, is een uniek instrument voor het screenen van persoonlijkheidsstoornissen. De IPDE, een semi-gestructureerd interviewschema, kan na afname van de VKP worden ingezet om de persoonlijkheidsstoornissen volgens de DSM-IV te classificeren.

De instrumenten kunnen zowel in de klinische praktijk als voor wetenschappelijke doeleinden worden gebruikt.

In de bijbehorende handleidingen vindt u niet alleen de praktische informatie, die u nodig heeft om de tests te kunnen inzetten, scoren en interpreteren, maar ook een grondige wetenschappelijke verantwoording voor betrouwbaarheid en validiteit van de instrumenten.

De tests kunnen worden besteld door psychologen en psychiaters; de klachtenlijsten ook door huisartsen, bedrijfsartsen en fysiotherapeuten.

## Computerafname

Al onze tests zijn met de computer af te nemen en te scoren. De computerversies zijn ondergebracht in ons computerprogramma, Datec Score Manager.

Het programma is eenvoudig in gebruik en biedt al de functies die u nodig heeft om een professionele rapportage op te stellen:

- Testbatterij eenvoudig en snel per cliënt te selecteren
- Duidelijke instructies die de cliënt soepel door de test heenleiden
- Automatische selectie normtabellen op basis van bijv. geslacht
- Scores onmiddellijk na het invullen van de test beschikbaar
- Uitgebreide persoonlijke rapportage ondersteund door grafieken en tabellen

Datec Score Manager Professional is bovendien toegerust met een behandelplanfunctie, zodat u met één druk op de knop een behandelplan in de rapporten kunt opnemen.

Van de meeste tests is ook een Engelse computerversie beschikbaar. Dit houdt in, dat u de test in het Engels kunt afdrukken of achter de computer kunt laten invullen. Uitgebreide uitleg over de mogelijkheden van Datec Score Manager en Datec Score Manager Professional vindt u verderop in deze folder.

## Waarom Datec?

Datec stelt zich ten doel in haar producten en diensten die kwaliteit te leveren, zoals we die zelf ook zouden willen krijgen van onze toeleveranciers. Klant- en servicegerichtheid staat bij ons voorop.

- Zorgvuldige samenstelling en uitvoering van al het testmateriaal en de bijbehorende handleidingen.
- Gebruikersvriendelijke computersoftware, die zich van andere programma's onderscheidt door de gunstige prijs en uitstekende kwaliteit.
- Snelle levering: indien het door u gewenste product in voorraad is, heeft u het meestal binnen een week in huis. Wanneer u de tests eerder nodig heeft, proberen wij samen met u een oplossing te vinden.
- Vragen of problemen? Onze helpdesk staat u graag deskundig te woord.

## Maatwerk

Wilt u eigen tests afnemen? Datec Score Manager is multifunctioneel. Niet alleen het standaardtestaanbod is toegankelijk met behulp van het programma. Wanneer u dat wenst, kunnen wij snel en eenvoudig uw eigen tests, met of zonder bijbehorende rapporten, aan het programma toevoegen.

Wilt u statistische analyses op uw onderzoeksgegevens uitvoeren? Maar beschikt u niet over de tijd of de benodigde programma's? Wij zetten onze deskundigheid graag voor u in.

Heeft u andere maatwerkvragen? Neem contact met ons op voor een oriënterend gesprek.

## Bestellen?

In deze catalogus vindt u een beknopt overzicht van ons testaanbod en een beschrijving van Datec Score Manager. Meer informatie kunt u vinden op onze website [www.datec.nl](http://www.datec.nl).

U kunt onze producten eenvoudig bestellen via de website [www.datec.nl/bestel](http://www.datec.nl/bestel).

Het bestelformulier van de website kunt u ook printen en het ons toesturen of naar ons faxen. Ook telefonisch nemen wij uw bestelling graag aan.

*Adresgegevens: zie achterzijde*

### Inhoudopgave tests

Vragenlijst voor Kenmerken van de Persoonlijkheid (VKP), DSM IV/ICD 10) .....	5
Verkorte Vragenlijst voor Kenmerken van de Persoonlijkheid (VKPV) .....	7
International Personality Disorder Examination (IPDE) .....	8
Temperament en Karakter Vragenlijst (TCI) .....	10
Verkorte Temperament en Karakter Vragenlijst (VTCI).....	12
Cognitive Emotion Regulation Questionnaire (CERQ).....	13
Vierdimensionale Klachtenlijst (4DKL) .....	15
Tachtig Klachtenlijst (TKL).....	17
Vijftig Klachtenlijst (VKL).....	19
Datec Score Manager .....	20

# Vragenlijst voor Kenmerken van de Persoonlijkheid (VKP), DSM IV/ICD 10

*I.J. Duijsens, E.H.M. Eurelings-Bontekoe & R.F.W. Diekstra*

## Doelgroep

Volwassenen vanaf 18 jaar met voldoende kennis van de Nederlandse taal.

## Doel

Het screenen van persoonlijkheidsstoornissen volgens de classificatiesystemen DSM IV/ICD 10.

## Beschrijving

De VKP bestaat uit 197 vragen, te beantwoorden met “waar”, “?” of “onwaar”. De uitspraken hebben betrekking op de laatste vijf jaar.

De VKP meet twaalf persoonlijkheidsstoornissen volgens het DSM-IV classificatiesysteem en negen stoornissen volgens de ICD-10. Daarnaast is nog een experimentele stoornis, de depressieve persoonlijkheidsstoornis opgenomen. Aan de hand van de vragen wordt nagegaan of men voldoet aan de algemene criteria voor een persoonlijkheidsstoornis. Elke stoornis wordt op drie niveaus gemeten:

De categorale diagnose (positief/waarschijnlijk/negatief). De categorale score voor een persoonlijkheidsstoornis is “positief” als het aantal benodigde criteria (meestal 4 of 5) voor een bepaalde stoornis bevestigend wordt beantwoord. Als men één criterium minder heeft behaald, wordt de diagnose “waarschijnlijk” gesteld; in alle andere gevallen “negatief”.

De categorale score (het aantal criteria per stoornis dat bevestigd is).

Dimensionele score (een somscore per stoornis, waarbij zowel de bevestigde als de met vraagteken gescoorde criteria in de berekening worden meegenomen).

De VKP is gebaseerd op de International Personality Disorder Examination (IPDE), ontwikkeld onder auspiciën van de World Health Organization (WHO). Evenals de IPDE is de VKP gebaseerd op de meest gebruikte classificatiesystemen: de DSM-IV (American Psychiatric Association, 1994) en de ICD-10 (WHO, 1995). Door de korte afnameduur is de VKP een uitermate geschikt screeningsinstrument voor de selectie van cliënten die voor het meer tijdrovende (en dus kostbaarder) IPDE-interview in aanmerking komen. Om overeenstemming tussen VKP en IPDE zo groot mogelijk te houden, is waar mogelijk een zelfde formulering van de vragen gehanteerd; ook wordt eenzelfde instructie gebruikt.

## Psychometrische eigenschappen

Voor de VKP zijn twee normgroepen beschikbaar: normalen en psychiatrische patiënten (in beide gevallen ook voor mannen en vrouwen afzonderlijk).

Uit onderzoek is gebleken, dat de sensitiviteit voor 10 van de 13 stoornissen 80% of hoger was, hetgeen inhoudt, dat in deze gevallen mensen die positief op de VKP scoren, ook positief op de IPDE scoren. De VKP is daardoor goed geschikt om als screeningsinstrument voor de IPDE te worden gebruikt. Uit het onderzoek kwam naar voren, dat de VKP meer persoonlijkheidsstoornissen meet dan de IPDE: 2,5 maal zoveel respondenten bleken één of meer positieve diagnoses met de VKP dan met de IPDE te hebben. Bovendien werd met de VKP een groter aantal stoornissen per persoon gevonden. Voor 10 van de 13 stoornissen bleek de sensitiviteit 80% of hoger, wat inhoudt, dat in deze gevallen mensen die positief op de VKP scoren, ook positief op de IPDE scoren.

## Afname

Schriftelijke of direct achter de computer. Individueel en groepsgewijs. De afnameduur is 40 minuten.

## Scoring

Handscoring met behulp van scoringsformulieren: duur 25 minuten.  
Computerscoring: ja.



# Verkorte Vragenlijst voor Kenmerken van de Persoonlijkheid (VKPV)

*I.J. Duijsens*

(NB: alleen verkrijgbaar als computerversie).

## Doelgroep

Volwassenen vanaf 18 jaar met voldoende kennis van de Nederlandse taal.

## Doel

Snelle screening van as II pathologie.

## Beschrijving

De VKPV bestaat uit een selectie van 36 vragen uit de VKP die het beste discrimineren tussen normalen en patiënten op het gebied van pathologie. De VKPV meet Negatief zelfbeeld, Impulsiviteit en Eenzelvigheid.

## Psychometrische eigenschappen

De VKPV geeft een genormeerde uitslag van de score, waarbij op een 7-puntsschaal wordt aangegeven, in hoeverre er sprake is van een hoge of lage score in vergelijking tot de gekozen normgroep. Dit in tegenstelling tot de VKP, die een uitslag geeft in overeenstemming met de twee classificatiesystemen (DSM en ICD). Er zijn twee normgroepen beschikbaar: een normgroep normalen en een normgroep psychiatrische patiënten.

## Afname

Schriftelijke (door printen van de test vanuit het computerprogramma) of direct achter de computer. Individueel en groepsgewijs. De afnameduur is 10 minuten

## Scoring

Alleen computerscoring.

# International Personality Disorder Examination (IPDE)

*I.J. Duijsens, E.H.M. Eurelings-Bontekoe & R.F.W. Diekstra*

## Doelgroep

Volwassenen vanaf 18 jaar.

## Doel

Meten van persoonlijkheidsstoornissen volgens de DSM-IV

## Beschrijving

De International Personality Disorder Examination (IPDE) is een semi-gestructureerd interviewschema voor DSM-IV persoonlijkheidsstoornissen. De DSM-IV kent tien stoornissen, die in drie clusters worden ingedeeld, en een rest-categorie. Cluster A omvat de paranoïde, schizoïde en schizotypische stoornis, cluster B de antisociale, borderline, theatrale en narcistische stoornis. Cluster C, tenslotte, omvat de obsessief-compulsieve, ontwijkende en afhankelijke stoornis.

De IPDE bestaat uit 99 criteria die door middel van interviewvragen worden nagegaan. Ieder criterium wordt beoordeeld en krijgt een score 0, 1 of 2. De beoordeling van de score is uitgewerkt in het interviewboek. Een score 2 betekent dat het criterium bevestigd is. Een score 1 wil meestal zeggen dat slechts een deel van het criterium bevestigd is en een score 0 geeft aan dat het antwoord ontkennend is. Tevens wordt aangegeven of een criterium vóór, dan wel na het 25<sup>ste</sup> levensjaar is aangevangen. Dit omdat de DSM IV de aanvang van de eerste manifestaties van een persoonlijkheidsstoornis op zijn laatst in de adolescentie of in de vroege volwassenheid dateert.

De IPDE is ontwikkeld door een groep van experts uit 11 landen, onder auspiciën van de World Health Organization (WHO). Inmiddels behoort de IPDE tot de meest gebruikte instrumenten in patiëntgebonden wetenschappelijk onderzoek in de verslavingszorg, de ambulante en intramurale GGZ en de forensische psychiatrie

## Psychometrische eigenschappen

Onderzoeksresultaten van een internationale werkgroep hebben aangetoond, dat het instrument equivalent, zo niet superieur is aan de standaard interviewschema's voor de diagnostiek van As-I diagnoses volgens DSM-III of DSM-III-R. Dit betreft zowel betrouwbaarheid van diagnoses over beoordelaars als stabiliteit van diagnoses over tijd.

## Overige relevante gegevens

De IPDE is bruikbaar bij de diagnostiek van stoornissen bij personen van verschillende sociale en culturele achtergronden. Evenals andere instrumenten voor de diagnostiek van psychische stoornissen geldt ook voor de IPDE, dat het instrument slechts gebruikt dient te worden door of onder **supervisie van** ervaren **clinici** die bovendien een **gespecialiseerde training** in de diagnostiek van persoonlijkheidsstoornissen met behulp van de IPDE hebben gevolgd. Dergelijke trainingen worden voor ons land uitgevoerd door de Sectie Klinische en Gezondheidspsychologie van de Universiteit te Leiden. Informatie over de training vindt u op onze website. (<http://www.datec.nl/ipde>)

## Afname

Het is een individueel interview. De score kan op scoreformulieren genoteerd worden of direct achter de computer. De afnameduur is gemiddeld 1,5 uur (range 1-3 uur).

## Scoring

Handscoring met behulp van scoringsformulieren: duur 30 minuten.  
Computerscoring: ja.



# Temperament en Karakter Vragenlijst (TCI)

*Nederlandse vertaling: I.J. Duijsens, J.G. Goekoop & Ph. Spinhoven*

## Doelgroep

Adolescenten en volwassenen van 15 tot 79 jaar met een voldoende leesvaardigheid

## Doel

Metten van persoonlijkheidsaspecten, temperament en karakter.

## Beschrijving

De TCI heeft 240 items, te beantwoorden met “juist” of “onjuist”. De TCI bestaat uit 7 hoofdschalen en 24 subschalen. De hoofdschalen zijn onderverdeeld in vier temperament- en drie karakterschalen. M.u.v. Volhardend heeft elke hoofdschaal drie tot vijf subschalen met 6 tot 12 items. Prikkelzoekend bestaat bijvoorbeeld uit de subschalen Ontdekkingsdrang, Impulsief, Extravagant en Wanordelijk. De temperamentschalen zijn: Prikkelzoekend (40 items), Leedvermijdend (35 items), Sociaalgericht (24 items) en Volhardend (8 items); de karakterschalen zijn: Zelfsturend (44 items), Coöperatief (42 items) en Zelftranscendent (33 items).

De TCI is gebaseerd op Cloninger's “Psychobiologische theorie van persoonlijkheid”. De temperamentschalen meten die aspecten van de persoonlijkheid die waarschijnlijk erfelijk beïnvloed worden, automatisch zijn, onbewust de leerprocessen beïnvloeden en al vroeg in de kinderjaren geobserveerd kunnen worden. De drie karakterschalen verwijzen naar dimensies die op volwassen leeftijd tot volledige ontwikkeling komen, de persoonlijke en sociale effectiviteit en het verwerven van een bewust zelfconcept beïnvloeden. De vragenlijst kan niet alleen worden ingezet om normale gedragspatronen te meten, maar ook om te screenen op pathologie. De TCI geniet internationale bekendheid en er is veelvuldig over de psychometrische kwaliteiten van het instrument gepubliceerd.

## Psychometrische eigenschappen

Voor de TCI zijn drie normgroepen beschikbaar: algemene bevolking (n=1034), patiënten (ambulante patiënten RIAGG, n=170) en verslaafden (n=100).

De betrouwbaarheid van de TCI hoofdschalen (steekproef normalen) is voldoende tot goed en loopt van .64 voor de relatief kleine schaal Volhardend tot .86 voor de schaal Zelftranscendent. De test-herstest correlaties (3 maanden) zijn hoog, van .77 voor Volhardend tot .90 voor Leedvermijdend.



# Verkorte Temperament en Karakter Vragenlijst (VTCI)

Nederlandse vertaling: I.J. Duijsens, J.G. Goekoop & Ph. Spinhoven

## Doelgroep

Adolescenten en volwassenen van 12 tot 79 jaar met een voldoende leesvaardigheid

## Doel

Meten van persoonlijkheidsaspecten, temperament en karakter.

## Beschrijving

Met behulp van de VTCI worden alleen de scores op de hoofdschalen gemeten. Door de kortere afnameduur (ongeveer 20 minuten) verdient deze versie de voorkeur bij jongeren (vanaf 12 jaar) en bij ouderen of personen met verminderde concentratie (bv. verslaafden). Ook kan deze versie worden gebruikt wanneer behoefte bestaat aan een korte screening.

De VTCI heeft 105 items, te beantwoorden met “juist” of “onjuist”. De schaal Volhardend is hiervoor uitgebreid met zeven nieuwe vragen. Voor de overige hoofdschalen van de VTCI is een selectie gebruikt van de vragen van de TCI.

## Psychometrische eigenschappen

Voor de VTCI zijn vier normgroepen beschikbaar: algemene bevolking (n=657), patiënten (ambulante patiënten RIAGG, n=253), verslaafden (n=256) en scholieren (n=142).

De betrouwbaarheid van de VTCI schalen is voldoende tot goed en loopt van .69 voor Sociaalgericht tot .85 voor Leedvermijdend.

## Afname

Schriftelijke of direct achter de computer. Individueel en groepsgewijs. De afnameduur is 20 minuten.

## Scoring

Handscoring met behulp van mallen: duur 10 minuten. Computerscoring: ja.

# Cognitive Emotion Regulation Questionnaire (CERQ)

*N. Garnefski, V. Kraaij & Ph. Spinhoven*

## Doelgroep

Adolescenten vanaf 12 jaar en volwassenen, in zowel normale als klinische populaties. De CERQ kan bovendien zeer goed worden afgenomen in specifieke populaties, zoals chronisch zieke adolescenten, personen met vliegangst, groepen mensen die gekarakteriseerd worden door het meemaken van eenzelfde type traumatische gebeurtenis (stalking, MKZ crisis) etc.

## Doel

De CERQ meet 9 verschillende copingstrategieën en kan zowel gebruikt worden voor het bepalen van de algemene cognitieve stijl als van de specifieke cognitieve strategie die gehanteerd wordt na het meemaken van een specifieke gebeurtenis

## Beschrijving

De CERQ is een 36 items tellende zelf-rapportage vragenlijst met 5 antwoordcategorieën: ‘(bijna) nooit’, ‘soms’, ‘regelmatig’, ‘vaak’ of ‘(bijna) altijd’.

De items verwijzen naar wat iemand denkt bij het ervaren van bedreigende of stressvolle gebeurtenissen. De items zijn evenredig verdeeld over negen schalen, zodat alle subschalen van de CERQ bestaan uit 4 items. De schalen zijn: Jezelf de schuld geven, Accepteren, Rumineren, Concentreren op andere, positieve zaken, Concentreren op planning, Positief herinterpreteren, Relativeren, Catastroferen en Anderen de schuld geven.

De CERQ is ontwikkeld vanuit de behoefte aan een vragenlijst waarmee vastgesteld kan worden welke cognitieve strategieën iemand hanteert na het meemaken van negatieve gebeurtenissen of situaties. In tegenstelling tot andere copingvragenlijsten waarbij geen expliciet onderscheid wordt gemaakt tussen iemands gedachten en wat iemand in werkelijkheid doet, vraagt de CERQ uitsluitend naar wat iemand **denkt** na het meemaken van een negatieve gebeurtenis.

Informatie over het al dan niet hanteren van adaptieve copingstrategieën kan van belang zijn bij het bepalen van doel en inhoud van het hulpverleningscontact. Eén van de uitgangspunten van de behandeling zou bijvoorbeeld kunnen zijn het afleren van niet-adaptieve en het aanleren van adaptieve copingstrategieën. De CERQ kan ook in wetenschappelijk onderzoek worden gebruikt. Een belangrijke drijfveer voor het verrichten van wetenschappelijk onderzoek is het identificeren van risico- en beschermende factoren bij het ontstaan en instandhouden van emotionele – en gedragsproblematiek. Empirisch onderzoek met de CERQ heeft aangetoond dat cognitieve copingstrategieën sterk samenhangen met scores voor depressie, angst

en suïcidaliteit. Hieruit valt op te maken, dat cognitieve copingstrategieën een belangrijke en centrale plek zouden moeten krijgen in wetenschappelijk onderzoek gericht op het verklaren van geestelijke gezondheidsproblemen

## **Psychometrische eigenschappen**

Er zijn vijf normgroepen beschikbaar, elk gesplitst in aparte normtabellen voor mannen en vrouwen. Hiervan zijn vier normgroepen steekproeven van de algemene bevolking: adolescenten van 13-15 jaar (n=586), adolescenten van 16-18 jaar (n=986), volwassenen van 18-65 jaar (n=611) en ouderen van 66 jaar en ouder (n=99). Daarnaast is er een normgroep volwassen psychiatrische patiënten van 18-65 jaar (n=218).

De betrouwbaarheid van de schalen van de CERQ voor de diverse populaties is goed tot zeer goed te noemen (in de meeste gevallen ruim boven de .70 en in veel gevallen zelfs boven de .80). Zelfs de laagste waarden, zoals .68 voor Jezelf de schuld geven bij de Laat-adolescenten en .68 voor Anderen de schuld geven bij de Vroeg-adolescenten zijn nog acceptabel gezien het aantal items waaruit de schalen bestaan. De test-hertest correlaties met 14 maanden tussen de twee metingen varieert van .48 (Concentreren en Planning) tot .65 (Anderen de schuld geven).

De validiteit van de CERQ is onder meer onderzocht door het instrument in verband te brengen met de Coping Inventory for Stressful Situations (CISS; Endler & Parker, 1990). De instrumenten zijn tegelijkertijd afgenomen bij zowel laat-adolescenten als volwassenen uit de algemene bevolking. Uitgebreide informatie over betrouwbaarheid en validiteit is opgenomen in de CERQ-handleiding.

## **Afname**

Schriftelijke of direct achter de computer. Individueel en groepsgewijs. De afnameduur is 10 minuten.

## **Scoring**

Handscoring met behulp van een mal: duur 10 minuten. Computerscoring: ja.

## **Overige relevante gegevens**

De CERQ is verkrijgbaar in twee versies: de CERQ Jeugd met instructie in de 'je' vorm en de CERQ volwassenen met instructie in de 'u' vorm.

# Vierdimensionale Klachtenlijst (4DKL)

*B. Terluin*

## Doelgroep

Adolescenten (vanaf 15 jaar) en volwassenen, die de Nederlandse taal beheersen en niet manifest psychotisch of manisch zijn.

## Doel

De 4DKL heeft als doel stresssymptomen te onderscheiden van depressie, angst en somatisatie. De vragenlijst kan zowel worden gebruikt bij wetenschappelijk onderzoek als in de klinische praktijk. De meeste ervaring is tot nu toe opgedaan in de huisartsenpraktijk en in de bedrijfsgezondheidszorg. De vragenlijst is opgenomen in de richtlijn Handelen van de bedrijfsarts bij werknemers met Psychische klachten (2000).

## Beschrijving

De 4DKL meet vier dimensies van psychopathologie: Distress, Depressie, Angst en Somatisatie. De Distressschaal vraagt naar psychische spanningsklachten, variërend van licht (piekeren, gespannenheid) tot ernstig (onmacht, demoralisatie). De Depressieschaal vraagt naar specifieke symptomen van een stemmingsstoornis: ernstige anhedonie en depressieve cognities. De Angstschaal vraagt naar specifieke symptomen van angststoornissen: irrationele en fobische angst. De Somatisatieschaal vraagt naar een scala aan functionele lichamelijke klachten.

De 4DKL bestaat uit 50 items, 16 items voor Distress, 6 items voor Depressie, 12 items voor Angst en 16 items voor Somatisatie. De vragen betreffen de periode van de afgelopen week en worden beantwoord op een 5-puntsschaal: “nee”, “soms”, “regelmatig”, “vaak”, “heel vaak” of “voortdurend”.

De 4DKL is voortgekomen uit onderzoek naar psychosociale problemen in de eerstelijnsgezondheidszorg. De meest voorkomende problematiek in deze setting is stressgerelateerd, te benoemen als spanningsklachten wanneer het sociaal functioneren nog redelijk intact is, of surmenage (overspanning) wanneer het sociaal functioneren is verstoord. Het klachtenpatroon van patiënten met spanningsklachten of surmenage wordt gekenmerkt door a-specifieke ‘distress’-klachten. Deze klachten blijken goed te onderscheiden van depressie, angst en somatisatie. Met behulp van de 4DKL kan derhalve een goed onderscheid worden gemaakt tussen ongecompliceerde stressgerelateerde problematiek en psychiatrische stoornissen.

## Psychometrische eigenschappen

Bij individueel gebruik in de klinische praktijk kan gebruik worden gemaakt van normscores (decielen) van werknemers (n=3852) en van opeenvolgende huisartspatiënten van 15-65 jaar (n=2127). Van de huisartspatiënten zijn tevens aparte normen berekend voor patiënten met psychosociale klachten (n=665) en patiënten zonder klachten (n=1462). Er is tevens een normgroep van hartrevalidatie patiënten (n=720). Ook zijn van alle normgroepen aparte normtabellen opgenomen voor mannen en vrouwen.

De 4DKL heeft een hoge interne consistentie, variërend van .84 tot .94 en een hoge test-hertestcorrelatie, variërend van .89 tot .94.

De vragenlijst is vergeleken met bekende Nederlandse vragenlijsten als de Zung Self-Rating Depression Scale, de General Health Questionnaire (GHQ), de Maastrichtse Vragenlijst (MV) en de Hospital Anxiety Depression Scale (HADS). In de eerste plaats bleek de 4DKL een logische samenhang met de overeenkomstige schalen van deze klachtenlijsten te vertonen. Daarnaast bleek de 4DKL ook depressieve cognities te meten, een onderdeel dat niet door de andere instrumenten wordt meegenomen.

## Afname

Schriftelijke of direct achter de computer. Individueel en groepsgewijs. De afnameduur is 5-10 minuten.

## Scoring

Handscoring met behulp van scoringsformulier: duur 5-10 minuten.  
Computerscoring: ja.

## Overige relevante gegevens

De 4DKL is niet alleen beschikbaar voor psychologen en psychiaters, maar ook voor huisartsen, bedrijfsartsen en fysiotherapeuten.

# Tachtig Klachtenlijst (TKL)

A. Gazendam

## Doelgroep

Volwassenen vanaf 18 jaar

## Doel

De Tachtig Klachten Lijst (TKL) geeft een indicatie van de aanwezigheid van somatische, psychosomatische en/of functionele klachten. De test kan inzicht geven in de aard en frequentie van klachten en problemen. Daarnaast kan de test ook worden ingezet om te meten in hoeverre aard en frequentie van de klachten veranderen ten gevolge van een behandeling.

## Beschrijving

De TKL bestaat uit 80 items waarin diverse (pijn)klachten worden benoemd. De antwoorden worden gegeven op een 5-puntsschaal : “nooit”, “een enkele keer”, “af en toe”, “vaak” of “zeer vaak” en bestrijken het afgelopen jaar.

De TKL kent één hoofdschaal met de totaalscore van alle antwoorden en zes subschalen: ‘Maag en darm’, ‘Hoofd, incl. horen en zien’, ‘Slaap en energie’, ‘Hart en longen’, ‘Gemoed’ en ‘Overig’.

De vragen gaan over klachten zoals hoofdpijn, rugpijn, slecht slapen, duizeligheid en gauw moe worden. Deze klachten kunnen geheel of gedeeltelijk somatisch, psychosomatisch en/of functioneel zijn en kunnen als volgt worden gedefinieerd:

Een **somatische klacht** is een puur lichamelijke aandoening met een organische afwijking. De patiënt heeft een ‘echte’ ziekte, waar hij niets aan kan doen en waarvoor de medische wetenschap een verklaring en een behandeling dient te bedenken.

Een **psychosomatische klacht** gaat ook gepaard met een organische afwijking of fysiologische stoornis, maar psychosociale stress of problemen bepalen het verloop en de ernst van de klacht.

Een **functionele klacht** gaat gepaard met lichamelijke symptomen en functie-uitval, maar er kunnen geen fysieke of organische afwijkingen gevonden worden. Bijvoorbeeld rugpijn of maagklachten zonder organische afwijking. Dergelijke klachten zijn veelal spanningsklachten.

Het is vaak lastig te bepalen in welke categorie een klacht hoofdzakelijk thuishoort. Het komt nog wel eens voor, dat iemand de diagnose van een functionele klacht krijgt omdat de arts geen organische afwijking kan vinden, terwijl deze wel bestaat.

Daarnaast is het waarschijnlijk, dat psychosociale stress zelfs op een puur somatische aandoening invloed uitoefent.

## Psychometrische eigenschappen

Voor de TKL is een normgroep normalen (n= 461) beschikbaar.

De schalen van de TKL hebben een goede betrouwbaarheid, variërend van .76 op de subschaal Hart en longen tot .91 voor de subschaal Gemoed. De hoofdschaal heeft een betrouwbaarheid van .97.

## Afname

Schriftelijke (door printen van de test vanuit het computerprogramma) of direct achter de computer. Individueel en groepsgewijs. De afnameduur is 15 minuten.

## Scoring

Alleen Computerscoring.

## Overige relevante informatie

De TKL vraagt naar het ervaren van (pijn)klachten. Het gaat dus om de subjectieve beleving van degene die de vragenlijst invult. Bovendien wordt de ernst van de klacht niet gemeten. Wel zal de ernst van een klacht ook invloed hebben op de ervaren frequentie, omdat men van een ernstiger klacht meer hinder ondervindt. Rekening houdend met deze kanttekeningen geeft een hogere score op een vraag een hogere subjectieve ofwel ervaren frequentie aan.

Test TKL (52 vragen) (nl), CIBRO + Jan Kool

Onderzoek van Jan Kool, Nr + 201238

De Testgroep op 4-10-2006 met een onderzoek. Aan het hoofd de TKL (52 vragen) met het afnameformulier. Zij kregen het mee te brengen. Het heeft twee (100%) of gedurende de tijd gemiddeld 14, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230, 235, 240, 245, 250, 255, 260, 265, 270, 275, 280, 285, 290, 295, 300, 305, 310, 315, 320, 325, 330, 335, 340, 345, 350, 355, 360, 365, 370, 375, 380, 385, 390, 395, 400, 405, 410, 415, 420, 425, 430, 435, 440, 445, 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995, 1000, 1005, 1010, 1015, 1020, 1025, 1030, 1035, 1040, 1045, 1050, 1055, 1060, 1065, 1070, 1075, 1080, 1085, 1090, 1095, 1100, 1105, 1110, 1115, 1120, 1125, 1130, 1135, 1140, 1145, 1150, 1155, 1160, 1165, 1170, 1175, 1180, 1185, 1190, 1195, 1200, 1205, 1210, 1215, 1220, 1225, 1230, 1235, 1240, 1245, 1250, 1255, 1260, 1265, 1270, 1275, 1280, 1285, 1290, 1295, 1300, 1305, 1310, 1315, 1320, 1325, 1330, 1335, 1340, 1345, 1350, 1355, 1360, 1365, 1370, 1375, 1380, 1385, 1390, 1395, 1400, 1405, 1410, 1415, 1420, 1425, 1430, 1435, 1440, 1445, 1450, 1455, 1460, 1465, 1470, 1475, 1480, 1485, 1490, 1495, 1500, 1505, 1510, 1515, 1520, 1525, 1530, 1535, 1540, 1545, 1550, 1555, 1560, 1565, 1570, 1575, 1580, 1585, 1590, 1595, 1600, 1605, 1610, 1615, 1620, 1625, 1630, 1635, 1640, 1645, 1650, 1655, 1660, 1665, 1670, 1675, 1680, 1685, 1690, 1695, 1700, 1705, 1710, 1715, 1720, 1725, 1730, 1735, 1740, 1745, 1750, 1755, 1760, 1765, 1770, 1775, 1780, 1785, 1790, 1795, 1800, 1805, 1810, 1815, 1820, 1825, 1830, 1835, 1840, 1845, 1850, 1855, 1860, 1865, 1870, 1875, 1880, 1885, 1890, 1895, 1900, 1905, 1910, 1915, 1920, 1925, 1930, 1935, 1940, 1945, 1950, 1955, 1960, 1965, 1970, 1975, 1980, 1985, 1990, 1995, 2000, 2005, 2010, 2015, 2020, 2025, 2030, 2035, 2040, 2045, 2050, 2055, 2060, 2065, 2070, 2075, 2080, 2085, 2090, 2095, 2100, 2105, 2110, 2115, 2120, 2125, 2130, 2135, 2140, 2145, 2150, 2155, 2160, 2165, 2170, 2175, 2180, 2185, 2190, 2195, 2200, 2205, 2210, 2215, 2220, 2225, 2230, 2235, 2240, 2245, 2250, 2255, 2260, 2265, 2270, 2275, 2280, 2285, 2290, 2295, 2300, 2305, 2310, 2315, 2320, 2325, 2330, 2335, 2340, 2345, 2350, 2355, 2360, 2365, 2370, 2375, 2380, 2385, 2390, 2395, 2400, 2405, 2410, 2415, 2420, 2425, 2430, 2435, 2440, 2445, 2450, 2455, 2460, 2465, 2470, 2475, 2480, 2485, 2490, 2495, 2500, 2505, 2510, 2515, 2520, 2525, 2530, 2535, 2540, 2545, 2550, 2555, 2560, 2565, 2570, 2575, 2580, 2585, 2590, 2595, 2600, 2605, 2610, 2615, 2620, 2625, 2630, 2635, 2640, 2645, 2650, 2655, 2660, 2665, 2670, 2675, 2680, 2685, 2690, 2695, 2700, 2705, 2710, 2715, 2720, 2725, 2730, 2735, 2740, 2745, 2750, 2755, 2760, 2765, 2770, 2775, 2780, 2785, 2790, 2795, 2800, 2805, 2810, 2815, 2820, 2825, 2830, 2835, 2840, 2845, 2850, 2855, 2860, 2865, 2870, 2875, 2880, 2885, 2890, 2895, 2900, 2905, 2910, 2915, 2920, 2925, 2930, 2935, 2940, 2945, 2950, 2955, 2960, 2965, 2970, 2975, 2980, 2985, 2990, 2995, 3000, 3005, 3010, 3015, 3020, 3025, 3030, 3035, 3040, 3045, 3050, 3055, 3060, 3065, 3070, 3075, 3080, 3085, 3090, 3095, 3100, 3105, 3110, 3115, 3120, 3125, 3130, 3135, 3140, 3145, 3150, 3155, 3160, 3165, 3170, 3175, 3180, 3185, 3190, 3195, 3200, 3205, 3210, 3215, 3220, 3225, 3230, 3235, 3240, 3245, 3250, 3255, 3260, 3265, 3270, 3275, 3280, 3285, 3290, 3295, 3300, 3305, 3310, 3315, 3320, 3325, 3330, 3335, 3340, 3345, 3350, 3355, 3360, 3365, 3370, 3375, 3380, 3385, 3390, 3395, 3400, 3405, 3410, 3415, 3420, 3425, 3430, 3435, 3440, 3445, 3450, 3455, 3460, 3465, 3470, 3475, 3480, 3485, 3490, 3495, 3500, 3505, 3510, 3515, 3520, 3525, 3530, 3535, 3540, 3545, 3550, 3555, 3560, 3565, 3570, 3575, 3580, 3585, 3590, 3595, 3600, 3605, 3610, 3615, 3620, 3625, 3630, 3635, 3640, 3645, 3650, 3655, 3660, 3665, 3670, 3675, 3680, 3685, 3690, 3695, 3700, 3705, 3710, 3715, 3720, 3725, 3730, 3735, 3740, 3745, 3750, 3755, 3760, 3765, 3770, 3775, 3780, 3785, 3790, 3795, 3800, 3805, 3810, 3815, 3820, 3825, 3830, 3835, 3840, 3845, 3850, 3855, 3860, 3865, 3870, 3875, 3880, 3885, 3890, 3895, 3900, 3905, 3910, 3915, 3920, 3925, 3930, 3935, 3940, 3945, 3950, 3955, 3960, 3965, 3970, 3975, 3980, 3985, 3990, 3995, 4000, 4005, 4010, 4015, 4020, 4025, 4030, 4035, 4040, 4045, 4050, 4055, 4060, 4065, 4070, 4075, 4080, 4085, 4090, 4095, 4100, 4105, 4110, 4115, 4120, 4125, 4130, 4135, 4140, 4145, 4150, 4155, 4160, 4165, 4170, 4175, 4180, 4185, 4190, 4195, 4200, 4205, 4210, 4215, 4220, 4225, 4230, 4235, 4240, 4245, 4250, 4255, 4260, 4265, 4270, 4275, 4280, 4285, 4290, 4295, 4300, 4305, 4310, 4315, 4320, 4325, 4330, 4335, 4340, 4345, 4350, 4355, 4360, 4365, 4370, 4375, 4380, 4385, 4390, 4395, 4400, 4405, 4410, 4415, 4420, 4425, 4430, 4435, 4440, 4445, 4450, 4455, 4460, 4465, 4470, 4475, 4480, 4485, 4490, 4495, 4500, 4505, 4510, 4515, 4520, 4525, 4530, 4535, 4540, 4545, 4550, 4555, 4560, 4565, 4570, 4575, 4580, 4585, 4590, 4595, 4600, 4605, 4610, 4615, 4620, 4625, 4630, 4635, 4640, 4645, 4650, 4655, 4660, 4665, 4670, 4675, 4680, 4685, 4690, 4695, 4700, 4705, 4710, 4715, 4720, 4725, 4730, 4735, 4740, 4745, 4750, 4755, 4760, 4765, 4770, 4775, 4780, 4785, 4790, 4795, 4800, 4805, 4810, 4815, 4820, 4825, 4830, 4835, 4840, 4845, 4850, 4855, 4860, 4865, 4870, 4875, 4880, 4885, 4890, 4895, 4900, 4905, 4910, 4915, 4920, 4925, 4930, 4935, 4940, 4945, 4950, 4955, 4960, 4965, 4970, 4975, 4980, 4985, 4990, 4995, 5000, 5005, 5010, 5015, 5020, 5025, 5030, 5035, 5040, 5045, 5050, 5055, 5060, 5065, 5070, 5075, 5080, 5085, 5090, 5095, 5100, 5105, 5110, 5115, 5120, 5125, 5130, 5135, 5140, 5145, 5150, 5155, 5160, 5165, 5170, 5175, 5180, 5185, 5190, 5195, 5200, 5205, 5210, 5215, 5220, 5225, 5230, 5235, 5240, 5245, 5250, 5255, 5260, 5265, 5270, 5275, 5280, 5285, 5290, 5295, 5300, 5305, 5310, 5315, 5320, 5325, 5330, 5335, 5340, 5345, 5350, 5355, 5360, 5365, 5370, 5375, 5380, 5385, 5390, 5395, 5400, 5405, 5410, 5415, 5420, 5425, 5430, 5435, 5440, 5445, 5450, 5455, 5460, 5465, 5470, 5475, 5480, 5485, 5490, 5495, 5500, 5505, 5510, 5515, 5520, 5525, 5530, 5535, 5540, 5545, 5550, 5555, 5560, 5565, 5570, 5575, 5580, 5585, 5590, 5595, 5600, 5605, 5610, 5615, 5620, 5625, 5630, 5635, 5640, 5645, 5650, 5655, 5660, 5665, 5670, 5675, 5680, 5685, 5690, 5695, 5700, 5705, 5710, 5715, 5720, 5725, 5730, 5735, 5740, 5745, 5750, 5755, 5760, 5765, 5770, 5775, 5780, 5785, 5790, 5795, 5800, 5805, 5810, 5815, 5820, 5825, 5830, 5835, 5840, 5845, 5850, 5855, 5860, 5865, 5870, 5875, 5880, 5885, 5890, 5895, 5900, 5905, 5910, 5915, 5920, 5925, 5930, 5935, 5940, 5945, 5950, 5955, 5960, 5965, 5970, 5975, 5980, 5985, 5990, 5995, 6000, 6005, 6010, 6015, 6020, 6025, 6030, 6035, 6040, 6045, 6050, 6055, 6060, 6065, 6070, 6075, 6080, 6085, 6090, 6095, 6100, 6105, 6110, 6115, 6120, 6125, 6130, 6135, 6140, 6145, 6150, 6155, 6160, 6165, 6170, 6175, 6180, 6185, 6190, 6195, 6200, 6205, 6210, 6215, 6220, 6225, 6230, 6235, 6240, 6245, 6250, 6255, 6260, 6265, 6270, 6275, 6280, 6285, 6290, 6295, 6300, 6305, 6310, 6315, 6320, 6325, 6330, 6335, 6340, 6345, 6350, 6355, 6360, 6365, 6370, 6375, 6380, 6385, 6390, 6395, 6400, 6405, 6410, 6415, 6420, 6425, 6430, 6435, 6440, 6445, 6450, 6455, 6460, 6465, 6470, 6475, 6480, 6485, 6490, 6495, 6500, 6505, 6510, 6515, 6520, 6525, 6530, 6535, 6540, 6545, 6550, 6555, 6560, 6565, 6570, 6575, 6580, 6585, 6590, 6595, 6600, 6605, 6610, 6615, 6620, 6625, 6630, 6635, 6640, 6645, 6650, 6655, 6660, 6665, 6670, 6675, 6680, 6685, 6690, 6695, 6700, 6705, 6710, 6715, 6720, 6725, 6730, 6735, 6740, 6745, 6750, 6755, 6760, 6765, 6770, 6775, 6780, 6785, 6790, 6795, 6800, 6805, 6810, 6815, 6820, 6825, 6830, 6835, 6840, 6845, 6850, 6855, 6860, 6865, 6870, 6875, 6880, 6885, 6890, 6895, 6900, 6905, 6910, 6915, 6920, 6925, 6930, 6935, 6940, 6945, 6950, 6955, 6960, 6965, 6970, 6975, 6980, 6985, 6990, 6995, 7000, 7005, 7010, 7015, 7020, 7025, 7030, 7035, 7040, 7045, 7050, 7055, 7060, 7065, 7070, 7075, 7080, 7085, 7090, 7095, 7100, 7105, 7110, 7115, 7120, 7125, 7130, 7135, 7140, 7145, 7150, 7155, 7160, 7165, 7170, 7175, 7180, 7185, 7190, 7195, 7200, 7205, 7210, 7215, 7220, 7225, 7230, 7235, 7240, 7245, 7250, 7255, 7260, 7265, 7270, 7275, 7280, 7285, 7290, 7295, 7300, 7305, 7310, 7315, 7320, 7325, 7330, 7335, 7340, 7345, 7350, 7355, 7360, 7365, 7370, 7375, 7380, 7385, 7390, 7395, 7400, 7405, 7410, 7415, 7420, 7425, 7430, 7435, 7440, 7445, 7450, 7455, 7460, 7465, 7470, 7475, 7480, 7485, 7490, 7495, 7500, 7505, 7510, 7515, 7520, 7525, 7530, 7535, 7540, 7545, 7550, 7555, 7560, 7565, 7570, 7575, 7580, 7585, 7590, 7595, 7600, 7605, 7610, 7615, 7620, 7625, 7630, 7635, 7640, 7645, 7650, 7655, 7660, 7665, 7670, 7675, 7680, 7685, 7690, 7695, 7700, 7705, 7710, 7715, 7720, 7725, 7730, 7735, 7740, 7745, 7750, 7755, 7760, 7765, 7770, 7775, 7780, 7785, 7790, 7795, 7800, 7805, 7810, 7815, 7820, 7825, 7830, 7835, 7840, 7845, 7850, 7855, 7860, 7865, 7870, 7875, 7880, 7885, 7890, 7895, 7900, 7905, 7910, 7915, 7920, 7925, 7930, 7935, 7940, 7945, 7950, 7955, 7960, 7965, 7970, 7975, 7980, 7985, 7990, 7995, 8000, 8005, 8010, 8015, 8020, 8025, 8030, 8035, 8040, 8045, 8050, 8055, 8060, 8065, 8070, 8075, 8080, 8085, 8090, 8095, 8100, 8105, 8110, 8115, 8120, 8125, 8130, 8135, 8140, 8145, 8150, 8155, 8160, 8165, 8170, 8175, 8180, 8185, 8190, 8195, 8200, 8205, 8210, 8215, 8220, 8225, 8230, 8235, 8240, 8245, 8250, 8255, 8260, 8265, 8270, 8275, 8280, 8285, 8290, 8295, 8300, 8305, 8310, 8315, 8320, 8325, 8330, 8335, 8340, 8345, 8350, 8355, 8360, 8365, 8370, 8375, 8380, 8385, 8390, 8395, 8400, 8405, 8410, 8415, 8420, 8425, 8430, 8435, 8440, 8445, 8450, 8455, 8460, 8465, 8470, 8475, 8480, 8485, 8490, 8495, 8500, 8505, 8510, 8515, 8520, 8525, 8530, 8535, 8540, 8545, 8550, 8555, 8560, 8565, 8570, 8575, 8580, 8585, 8590, 8595, 8600, 8605, 8610, 8615, 8620, 8625, 8630, 8635, 8640, 8645, 8650, 8655, 8660, 8665, 8670, 8675, 8680, 8685, 8690, 8695, 8700, 8705, 8710, 8715, 8720, 8725, 8730, 8735, 8740, 8745, 8750, 8755, 8760, 8765, 8770, 8775, 8780, 8785, 8790, 8795, 8800, 8805, 8810, 8815, 8820, 8825, 8830, 8835, 8840, 8845, 8850, 8855, 8860, 8865, 8870, 8875, 8880, 8885, 8890, 8895, 8900, 8905, 8910, 8915, 8920, 8925, 8930, 8935, 8940, 8945, 8950, 8955, 8960, 8965, 8970, 8975, 8980, 8985, 8990, 8995, 9000, 9005, 9010, 9015, 9020, 9025, 9030, 9035, 9040, 9045, 9050, 9055, 9060, 9065, 9070, 9075, 9080, 9085, 9090, 9095, 9100, 9105, 9110, 9115, 9120, 9125, 9130, 9135, 9140, 9145, 9150, 9155, 9160, 9165, 9170, 9175, 9180, 9185, 9190, 9195, 9200, 9205, 9210, 9215, 9220, 9225, 9230, 9235, 9240, 9245, 9250, 9255, 9260, 9265, 9270, 9275, 9280, 9285, 9290, 9295, 9300, 9305, 9310, 9315, 9320, 9325, 9330, 9335, 9340, 9345, 9350, 9355, 9360, 9365, 9370, 9375, 9380, 9385, 9390, 9395, 9400, 9405, 9410, 9415, 9420, 9425, 9430, 9435, 9440, 9445, 9450, 9455, 9460, 9465, 9470, 9475, 9480, 9485, 9490, 9495, 9500, 9505, 9510, 9515, 9520, 9525, 9530, 9535, 9540, 9545, 9550, 9555, 9560, 9565, 9570, 9575, 9580, 9585, 9590, 9595, 9600, 9605, 9610, 9615, 9620, 9625, 9630, 9635, 9640, 9645, 9650, 9655, 9660, 9665, 9670, 9675, 9680, 9685, 9690, 9695, 9700, 9705, 9710, 9715, 9720, 9725, 9730, 9735, 9740, 9745, 9750, 9755, 9760, 9765, 9770, 9775, 9780, 9785, 9790, 9795, 9800, 9805, 9810, 9815, 9820, 9825, 9830, 9835, 9840, 9845, 9850, 98

# Vijftig Klachtenlijst (VKL)

*A. Gazendam*

## Doelgroep

Volwassenen vanaf 18 jaar

## Doel

De VKL kan worden ingezet wanneer een eerste screening van de ervaren (pijn)klachten is gewenst.

## Beschrijving

De Vijftig Klachten Lijst (VKL) is een verkorte versie van de TKL, waarbij dertig vragen die met de laagste frequentie positief werden beantwoord, zijn verwijderd. Evenals de TKL kent de VKL één hoofdschaal en zes subschalen, waarbij in de VKL minder vragen per schaal zijn opgenomen.

## Afname

Schriftelijke (door printen van de test vanuit het computerprogramma) of direct achter de computer. Individueel en groepsgewijs. De afnameduur is 10 minuten.

## Scoring

Alleen Computerscoring.

## Overige relevante gegevens

De TKL en de VKL zijn niet alleen beschikbaar voor psychologen en psychiaters, maar ook voor huisartsen, bedrijfsartsen en fysiotherapeuten.

# Datec Score Manager

## Wat is Datec Score Manager?

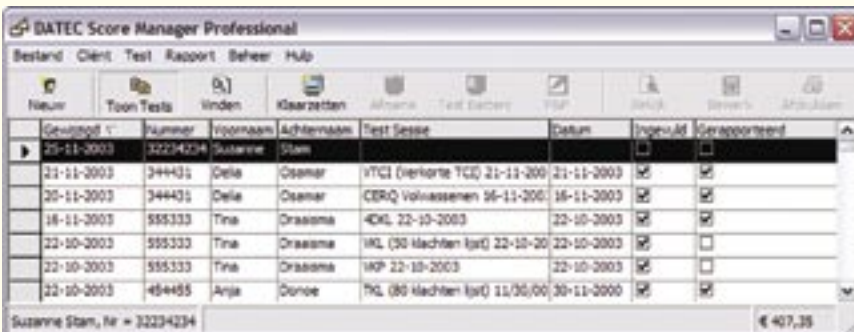
Datec Score Manager is een programma voor het afnemen van vragenlijsten met uitgebreide persoonlijke rapporten. Door de eenvoudige bediening en complete functionaliteit bespaart u veel tijd. Datec Score Manager is een bewezen product dat al een aantal jaren op de markt is. Nu is er een nieuwe versie 2.0, nog eenvoudiger en nog completer.

Datec Score Manager is modulair opgezet, zodat u met één programma al onze tests af kunt nemen. Op dit moment zijn voor Datec Score Manager de volgende testmodules beschikbaar in het Nederlands en in het Engels:

- VKP,
- TCI/VTCl,
- TKL/VKL (functionele klachtenlijst),
- 4DKL (Vierdimensionale Klachtenlijst: distress, depressie, angst en somatisatie),
- IPDE (voor de scoring van het IPDE interview) en
- CERQ (cognitieve copingstrategieën).

U kunt nu direct over alle testmodules beschikken (zie lightmodules). Deze tests zijn samengesteld met het oog op een complete klinische diagnoseset.

Datec Score Manager kan niet alleen vragenlijsten of complexe tests online afnemen, maar stelt u ook in staat de vragenlijsten af te drukken, schriftelijk af te nemen en daarna de score te berekenen. Score Manager stelt uitgebreide persoonlijke rapporten op, die u kunt aanvullen met persoonlijke notities.

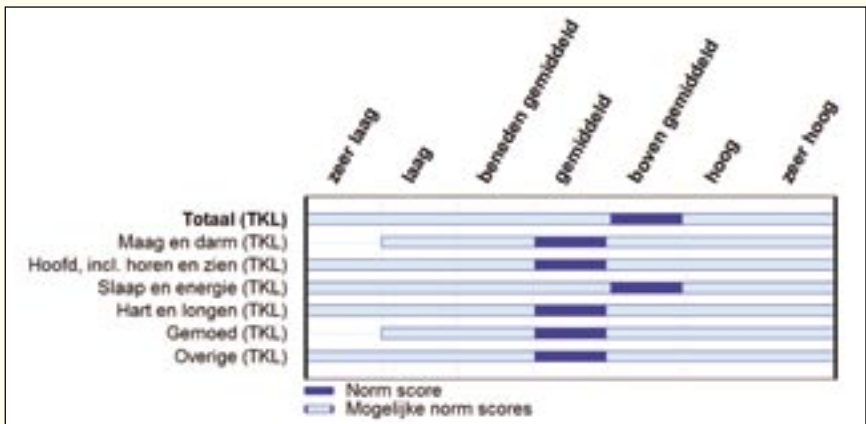


The screenshot shows the DATEC Score Manager Professional software interface. At the top, there is a menu bar with options: Bestand, Client, Test, Rapport, Beheer, Help. Below the menu bar is a toolbar with icons for Home, Toon Tests, Vinden, Klaarzetten, Afmaken, Test, Editoren, Help, Bericht, Bewerken, and Afdrukken. The main area contains a table with the following columns: Geüpload t, Nummer, Voornaam, Achternaam, Test Sessie, Datum, Ingeleid, and Gerapporteerd. The table lists several test sessions for a client named Suzanne Stam.

Geüpload t	Nummer	Voornaam	Achternaam	Test Sessie	Datum	Ingeleid	Gerapporteerd
20-11-2003	32234234	Suzanne	Stam			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21-11-2003	344431	Dele	Osman	VTCl (Vierkorte TCI) 21-11-200	21-11-2003	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
20-11-2003	344431	Dele	Osman	CERQ Volwassenen 16-11-200	16-11-2003	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
18-11-2003	555333	Tina	Draasma	4DKL 22-10-2003	22-10-2003	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
22-10-2003	555333	Tina	Draasma	TKL (30 klachten lijst) 22-10-20	22-10-2003	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22-10-2003	555333	Tina	Draasma	IPDE 22-10-2003	22-10-2003	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22-10-2003	454455	Anja	Dunoe	TKL (30 klachten lijst) 11/05/00	30-11-2000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

At the bottom of the window, there is a status bar showing "Suzanne Stam, Nr = 32234234" and a currency symbol followed by "407,38".

*In één scherm ziet u de cliënten en hun testgegevens*



*Stafdiagram in rapportage*

Datec Score Manager kunt u voor alle bovengenoemde vragenlijsten gebruiken. Wij leveren ook maatwerk, waarbij we bijvoorbeeld uw eigen vragenlijst kunnen inbouwen.

## Versies Datec Score Manager

Datec Score Manager is beschikbaar in drie versies:

**Datec Score Manager** is een kosteneffectieve versie, vooral bedoeld voor zelfstandig gevestigden. Door toepassing van de nieuwe Light Testmodules kunt u direct over meerdere tests beschikken. Datec Score Manager is nu nog goedkoper, omdat u geen testmodules meer hoeft aan te schaffen.

**Datec Score Manager Professional** is vooral bedoeld voor instellingen en onderzoekers en beschikt over alle mogelijkheden van Datec Score Manager. Daarnaast heeft de Professional-versie uitgebreide ondersteuning voor onderzoek en functies die met name geschikt zijn voor gebruik in instellingen.

**Datec Score Manager Site Edition**, is de op Profesional gebaseerde versie met site licentie. Met deze versie kunnen alle medewerkers binnen een netwerk van de instelling gebruik van Datec Score Manager maken, zonder dat u licenties per medewerker hoeft aan te schaffen en te administreren.

## **Kenmerken Datec Score Manager:**

### *Algemeen:*

- Alle benodigde functionaliteit voor test afname en rapportage, zeer eenvoudige bediening, simpele installatie.
- Automatische opstelling van uitgebreide rapporten, met grafieken, tabellen en tekstuele rapportage. In uw tekstverwerker, bijvoorbeeld Word, kunnen de volledige rapporten met één druk op de knop worden overgenomen.
- Afname achter de computer, (cliënt logt desgewenst zelf in).
- Afdrukken van een test of testbatterij per cliënt, na afname met pen & papier snelle score van de resultaten via een speciaal P&P scorescherm. (Afdrukken is niet mogelijk met Light Testmodules).
- Zowel stand-alone als in een netwerk te gebruiken, daarbij zijn op alle werkstations alle functies (administratie, afname, rapportage) beschikbaar.

### *Testbatterijen en rapportage:*

- Per cliënt kunt u meerdere tests afnemen, zowel afzonderlijk als in een testbatterij.
- Zeer uitgebreide persoonlijke rapportage, die u kunt afdrukken of direct in Word laten overnemen voor verdere verwerking.
- Door meer dan één test klaar te zetten voor een cliënt, kunt u eenvoudig een testbatterij samenstellen. Alle klaargezette tests kunt u in één keer aan de cliënt aanbieden zonder tussenkomst van de testleider.
- Unieke diagrammen (staaf en web diagrammen) die u een direct overzicht geven van zowel de normering als de verdeling binnen de normtabellen. Lees hierover meer op onze web site.
- Automatische Test-Hertest rapportage. Wanneer u een bepaalde test meer dan één keer afneemt, wordt een tabel getoond met een vergelijking van de huidige met de vorige normscore.
- Gegevens van de cliënt worden automatisch gebruikt voor het selecteren van de normsectie tabel binnen een normgroep. Deze automatische selectie vindt plaats op bijvoorbeeld leeftijd of geslacht.

## **Kenmerken Datec Score Manager Professional**

Deze versie van het programma is vooral bedoeld voor instellingen en onderzoekers. U beschikt over alle mogelijkheden van Datec Score Manager.

Daarnaast heeft u uitgebreide ondersteuning voor onderzoek en functies die met name geschikt zijn voor gebruik in instellingen:

- Behandelplannen met één druk op de knop.
- Eigen testbatterijen en rapporten (ook met bedrijfslogo).
- Automatisch opstellen normgroepen over uw eigen data, zonder tussenkomst van externe analyseprogramma's.
- Ad-hoc normgroepen, vergelijken van de cliënt met een norm berekend over een door u gekozen groep.
- Extra velden voor cliëntgegevens
- Wegschrijven gegevens naar externe analyseprogramma's.

*Behandelplannen met één druk op de knop.*

De nieuwe behandelplanfunctie stelt u in staat om met één druk op de knop een behandelplan in de rapporten op te nemen. U kunt eenvoudig de teksten aanpassen aan de standaards binnen uw organisatie.



***Datec Score Manager Professional bevat standaard meer dan 100 behandelplannen***

- Indien u deze standaards nog moet ontwikkelen, kunt u Datec Score Manager Professional gebruiken om de reeds ontwikkelde plannen aan de praktijk te toetsen en geleidelijk verder te verbeteren.

- Meer dan honderd teksten voor behandelplannen zijn reeds meegeleverd, voor meer dan twintig diagnoses, waaronder depressie, fobieën, ADHD, Persoonlijkheidsstoornissen Cluster A, B en C.
- Na het stellen van de diagnose geeft u de diagnose en het plan aan in de Notitie voor de cliënt. De bij het plan behorende tekst wordt naar keuze in het testrapport of in een cliëntrapport afgedrukt. Wanneer u het rapport overneemt in uw tekstverwerker, kunt u de standaard teksten cliëntspecifiek aanpassen.
- Met het menu *Beheer, Behandelplannen* kunt u plannen voor alle gebruikers wijzigen, verwijderen, hernoemen of toevoegen. Ook kunt u de diagnoses wijzigen. Ieder behandelplan kan in een of meerdere diagnoses voorkomen.
- In de behandelplannen kunt u ook variabele velden opnemen, zoals de naam van de cliënt en de leeftijd.

*Eigen rapporten samenstellen, bedrijfslogo's opnemen in uw rapporten, of de rapporten aanpassen aan uw voorkeur.*

- U kunt de rapporten aanpassen aan uw eisen of zelf andere rapporten samenstellen. Een rapport bestaat uit onderdelen, zoals de persoonlijke informatie, de scoretabel, de normgrafiek en persoonlijke teksten. U kunt aangeven in welke volgorde de door u gewenste onderdelen worden opgenomen in het rapport.
- U kunt uw eigen bedrijfslogo of tekst opnemen in de kop van het rapport. Ook kunt u eigen vaste tekst opnemen in het rapport.

#### *Normgroepen samenstellen*

Ongekende mogelijkheden voor berekeningen van normen over uw eigen testdatabase. Datec Score Manager Professional ondersteunt uw onderzoek.

- U kunt zelf groepen definiëren en cliënten indelen in groepen. Bij het opstellen van een rapport kunt u de cliënt vergelijken met de andere leden van de groep. Datec Score Manager Professional rekent direct de normering uit voor de groep, en stelt het rapport op aan de hand van de berekende norm. Hierbij wordt de cliënt dus vergeleken met een door u gekozen groep andere cliënten.



- Met behulp van de Norm Wizard, een apart onderdeel bij Datec Score Manager Professional, kunt u zelf normgroepen samenstellen over de populatie in uw eigen database. U kunt kiezen tussen een totale normgroep en/of een normgroep opgesplitst naar geslacht. De Wizard berekent de normtabel over de tests van uw cliënten, en schrijft deze weg in de database. De opgestelde normen krijgen

automatisch het juiste normtype (7 punts schaal, percentiel, deciel) zoals bepaald door de auteur van de test. De wizard stelt uitgebreide rapportage over de normtabellen voor u op. Hierna kunt u deze normgroep kiezen bij het opstellen van een testrapport.

- U kunt de resultaten van uw tests wegschrijven in een tekstbestand. Dit bestand kunt u inlezen in bijvoorbeeld SPSS of Microsoft Excel, voor verdere bewerking van de gegevens. Tip: indien u onderzoek doet, kunt u een eigen normgroep bepalen, of de testgegevens wegschrijven, zonder dat u de testrapporten hoeft op te vragen.

#### *Testbatterijen zelf samenstellen*

Zelf testen combineren tot een nieuwe samengestelde test, of onderdelen van tests samenvoegen tot een nieuwe praktijkgericht test.

- In Datec Score Manager Professional kunt u tests samenvoegen tot een standaard testbatterij. In plaats van losse tests met ieder hun eigen rapport kan een samengestelde testbatterij als één test met doorlopende itemnummering worden aangeboden.
- Samengestelde tests kunnen worden afgedrukt of achter het scherm worden afgenomen. De bij iedere afzonderlijke test behorende instructie wordt automatisch voorafgaand aan het testonderdeel aan de gebruiker getoond.
- Een bij de samengestelde test behorend rapport wordt automatisch voor u aangemaakt. De resultaten van de verschillende tests worden na elkaar in één rapport getoond.

#### *Extra velden voor cliëntgegevens*

- U kunt tot tien extra velden definiëren, die per cliënt zijn vast te leggen. De test leider krijgt deze extra velden te zien onder de knop “Extra” in de cliënt gegevens dialoog. Per veld kunt u definiëren of dit bij de export van test gegevens naar een tekst bestand moet worden opgenomen of niet.

## **Gebruik Datec Score Manager**

#### *Werking krediet*

Het programma werkt met een door software beveiligde portefeuille. Voordat u met de afname van een test kunt beginnen moet u krediet hebben aangeschaft. Voor iedere afname van een test en voor het opvragen van een rapport worden de kosten van het krediet afgetrokken. Nieuw krediet is via e-mail te bestellen. Meerdere computers in een netwerk kunnen gebruikmaken van één portefeuille met krediet.

### Light Testmodules

U kunt direct over alle testmodules beschikken in de vorm van Light Testmodules. U betaalt dan een toeslag per testafname ter grootte van ongeveer 1/15 van de testmodule prijs. Besluit u een testmodule aan te schaffen, dan vervalt voortaan de toeslag voor deze test. Hierdoor kunt u eerst rustig met een test kennismaken voordat u tot aanschaf overgaat. Er is één beperking: met Light Testmodules kunt u geen vragenlijsten afdrukken voor schriftelijke afname.

### Overzicht eigenschappen Datec Score Manager

	Score Manager	Score Manager Professional	Site Edition
Zeer eenvoudige bediening, simpele installatie.	✓	✓	✓
Modulair, door toepassing van Test Modules	✓	✓	✓
Light Test Modules	✓	✓	✓
Afdrukken Vragenlijsten voor schriftelijke afname	✓	✓	✓
Afname tests achter de PC	✓	✓	✓
Afname testbatterijen, zonder tussenkomst testleider	✓	✓	✓
Zelf test mode, zelf inloggen door cliënt	✓	✓	✓
Snelle invoer van resultaten met P&P module	✓	✓	✓
Krediet dat niet verloopt	✓	✓	✓
Krediet zonder dongle	✓	✓	✓
Notities per cliënt en per test sessie	✓	✓	✓
Uitgebreide persoonlijke tekstuele rapportage	✓	✓	✓
Normtabel selectie afhankelijk van cliënt gegevens	✓	✓	✓
Rapportage afdrukken, op het scherm en in Word	✓	✓	✓
Automatische test-hertest rapportage	✓	✓	✓
Stand-alone, netwerk en met Citrix te gebruiken	✓	✓	✓
Behandelplannen met een druk op de knop		✓	✓
Automatische normgroepen over eigen data		✓	✓
Ad-hoc normgroepen over selecte groepen		✓	✓
Extra velden voor cliënt gegevens		✓	✓
Wegschrijven gegevens voor externe analyse programma's		✓	✓
Zelf rapporten aanpassen, inclusief logo		✓	✓
Zelf samenstellen van standaard test batterijen		✓	✓
Licentie	Computer <sup>1)</sup>	Computer <sup>1)</sup>	Site

<sup>1)</sup>Bij gebruik van Citrix of andere terminal servers is de licentie per gebruiker.

### *Systeemvereisten*

Ondersteunt Windows XP, Windows 2003 en Citrix. Datec Score Manager draait zowel stand-alone als in een netwerk (minimaal 2 Mbps). Bij gebruik in een netwerk wordt een database op een centrale netwerk share geïnstalleerd.

### *Licentie en onderhoud*

Per gebruiker waarop u het programma gebruikt schaft u de Licentie en Onderhoud Service aan. Hiervoor krijgt u telefonische ondersteuning en gratis updates van het programma en de testmodules.

## Bestellen?

In deze catalogus vindt u een beknopt overzicht van ons testaanbod en een beschrijving van Datec Score Manager. Meer informatie kunt u vinden op onze website [www.datec.nl](http://www.datec.nl).

U kunt onze producten eenvoudig bestellen via de website [www.datec.nl/bestel](http://www.datec.nl/bestel).

Het bestelformulier van de website kunt u ook printen en het ons toesturen of naar ons faxen. Ook telefonisch nemen wij uw bestelling graag aan.

*DATEC V.O.F.*

*Mw. Dr. I.J. Duijsens/*

*Dhr. Drs. P.N. van Kampen*

*Torenwacht 31*

*2353 DB Leiderdorp*

*Nederland*

*Tel. +31 (0)71-5890056*

*Fax +31 (0)71-5238607*

*eMail: [info@datec.nl](mailto:info@datec.nl)*

*site: [www.datec.nl](http://www.datec.nl)*

*Bestellen: [www.datec.nl/bestel](http://www.datec.nl/bestel)*

*k.v.k. nr. Leiden: 28056285*

*Giro: 4065413*

**[www.datec.nl](http://www.datec.nl)**